高温度九度 今晨晴天陰

低温度零度 明時陰時晴

火焰抛

到四百碼以外,兩機立則成爲火

地獄

水光照見數十里。

濃煙滾滾, 四聞巨響連爆

立即引起兩機爆炸

,烈焰衝天 慘叫哀號

是在濃霧之中

機錯

轉方向

・以致

據

機係從好姆用丹服來之渡收旅客包機

兩架在聖十字機場路道上相撞

,中途在紐約又添載十六名於客。荷

絲雀島(位於非洲西北角大西洋中距

泛 美機係從 #省飛住西州牙屬地

間

百里

,是一架旅遊公司特約包

裂之眞正原因。

自由黨五百議員歷時四日之國 。經濟,

以制裁

只有新禱希望阿敏倒台 聖公會總主教郭懂聞訊

並盼聯合國予

我們這次

是會議閉幕,陶杜育相警告加拿大 人民說,各地區之意見分歧及不安 協合作之態度,較之古壁分離主義 陶杜警告分歧意見禍國 ,那些基於自私利益之團體組織, 爲審於加國團結統一尤烈,他說 (多倫多加新社電)自由黨國 加國國是會議閉幕

倒戈相向

·支持聯台黨反甘·藍模一黨

家的作品 道情一,

還演奏了中國樂曲

海擊隊之歌」

作曲家的件品和歐美作曲

不滿秋沙義被舉任總理,故此予以杯葛

貓哭老鼠阿敏放假

行靠舵手

聽衆的熱

團長

地說 · 「這是加中兩國友好戴維。哈伯在接受記者訪問

六日在大會堂演出一場。

他們於三月廿四日白穗抵港

民衆文藝高感驚奇

敏宣佈六月三十日爲公共假日

,以慶祝 全非洲

(那洛比美聯 社電) 烏干達總統阿

聖公會在東非洲傳道百年紀念,

不領情・

他說

訪問了加 交化交流 加

店動之一。瀋陽雜技團年前

日拒絕宣誓就職入閣,抵制狄沙義、其問題,聯合黨中最有力量之四位領袖今沙義就職木暇暖席,即己面臨內部分裂

(新徳里美職付電)印度新總理狄

三人爲藍模一派,一人是社會黨領袖

州古 典 樂 曲、加拿大現代 重奏。他們演奏了部份歐

他說:

演出

漢,長沙,

韶山及廣州

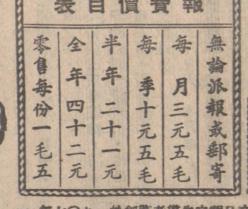
並進行了十四場銅骨樂五

藍模本爲國會黨,與甘地夫人决裂

後

Derials Division-Bluerary U. B. C. Vanc. 8

其偏差極端感度,才是對加國統一 之真正最大威脅·才是造成加國分 國的確面臨古壁分離之危機及經濟 困難,但是並非絕望,仍有希望生 存。減少集權於中央及減少官僚主 義干預地方,似唯一挽救之道, 大會並通過於今秋召開修憲曲議 並要求屆時同時討論革新扶律。 並無若何决議,對於政府是否有計 劃能與勞資雙方發展新結合而改善 此外 各議員均表示懷疑而無信 自由黨國是會議實際上



• 年七〇九一於創學者導先之報日文華大拿加

二月小 忠誠教園 義侠除新 具集團給 初 九日

1 East Pender Street Vancouver, B. C. Canada V6A 1S9 Phone: (604) 685-8941

1907, Published every day except Sunday & Holiday Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited "Second class mail registration number 0009"

尼慕拉夫婦 另 為温莎市人 - 姓名不詳。

Monday March 28 1977 (Vol. 38 No 193 Page! (號三九一第卷八十叁第紙聞新)

射客機互撞,死亡人數迄發稿已知為五百八十名,但仍未統計完單。據悉可能有

昨日下午四時十分左右在金絲雀鳥發生,兩架戶型波音 大象」(珍寶)式噴

島聖十字市加新社電一有史以來死亡人數最多之空難慘案

E

范斯飛莫斯科·

(布魯塞姆

說此去莫斯科之

之五年禁核協議前十月滿期

莫斯科 - 今日開

〇 莫斯科

一四班牙屬金絲

四或五名加拿大人亦在此一慘案中。其中有卑 省企隆拿居民米曹醫牛夫婦及丹

皇系航空公司,西班牙通訊社設泛美機 架屬於泛美航空公司,另一架屬於荷蘭 可能仍有六十七人僥倖生還。 分混亂,各方數字報導不一。 万撞爆炸造成空前浩却之州架波音七四 一大象 式超級巨型噴射客機,一 旧情况仍

在汎美機內頭等機艙,先聽到一聲口響 · 奇蹟地未受重傷。他在醫院說,他

他要解除其妻身上で安全帶・旧

台灣當局予以 納,無處可投

知如何被熱風抛出,只見

州·可能被判

死刑

被爆炸灼熱旋風捲起,抛到跑道外

敗ク五名軍人

秦國政府准予流亡出國

C 曼谷美縣社電) 前日發動軍變失

,原定飛任台

一位卅七歲巨凡市男子乘客占諾城

市之為式國際機場,但因棕閭市機場被 織爆炸棕閭機刻 阿爾和亞恩情份子放炸彈爆作,故山 立之恐嚇手段。但他賴西班牙政府才是 應自起兩機轉飛之責,此慘案與他無關 炸無一生還 名乘客及十六名機員,暖平荷航各機 及十六下機員 兩機均時飛來此而發生此種慘禍。阿 應飛來此一小小機場,係该使用棕櫚 及亞利左翼曲袖卡比育 荷航客機戰自三百八十名渡假荷人 泛美機仍可能有各干名 泛,客機戰有三百七十 ,作爲解放金絲雀島 承為其組 機頂尼墜落、隨即又有一聲巨響爆炸 片火海。 以後他就1

餘人數何在 收容十一名倖存之美國籍乘客〇按:其聖十字市總診所有人順之患,現已

荷航機當時正在跑道上滑行準備起稅, 屬缺員都早具有優良飛行紀錄之經驗豐 起飛州道位置·以尾隨荷機而起飛 兩機殘咳除火未熄 屍核肢體·隨地皆是 泛美說,爭機當時是隨申滑跑即將進 機場急救工作仍在進行 罹難者 之 支離 破碎 啊

破世界紀錄——七四年三月三日土耳其 客機〇亦爲大象式機)在巴黎四郊失事 百七十六人。 #錄爲 也六年在南斯拉夫發生, 印度新閣發生內訂 死亡三百四十六人, 兩機戶撞以前最

慘之一次、死亡人數水全確定、但已打模糊,慘不忍睹、此為有史以來空難最 • 焦臭難

力和生機。

兩機口撞真相仍是 謎,荷航說:

兩機殘骸餘火未熄

藍模劑日

卷樂家自 事天,一切都顯得很有活 興奮的消息:「在打倒「 秘葛狄沙崇·現在已同意 壇迎來了一個充滿希望的 中國帶來了令人)六位加拿大

蘭希蘭亞斯利 閣兩黨合作 美聯社電)印度總理狄沙

義宣布,內閣將由聯台黨兩黨組織而成 他薦提國會黨領袖監模出任國防部長 印度新 (新德申

へ本朝綜合報導し卡爾頓大學新聞

對自由黨十分有利

希望奇勒克長期在

位云。百份二十段陶杜訪美之行提高了

看見, 但最佳觀察地點在羅省西南一千二日, 将發生太陽全蝕, 太平洋地區可

く黒語

·據首報消息,今年十月

二百川之南太洋。

雲訊)雲市将於七月九日至十七

廿五說由於保守黨領袖奇勒克相形之下

之情勢,因時際會,行着好運。百份之

杜最近聲望再造,悬得力於古壁廢獨立

,陶杜就顯得較爲能幹之故,說奇勒克

西北區三萬九千

較

年前增一

義是我們是在中國打倒『四人幫」後 拿大文藝團體。另一點更爲重要的意 了中國人民的文化生占。受到極為友好和熱情的接待,也看到 ,第一個訪華的西方文參團體。我們

群衆演出。而且。還與北京的解放車 樂曲,這是那次演出的最高潮。 地點 爲中國的工人、農民、學生等 ,廣州第七中學,韶山毛主席舊居等 在劇院正式演出外,還在長沙陶瓷廠 哈伯說。 在十四場徧出中 兩方分演上 除了 個

五重奏

長戴維

哈伯

者查蘭斯

展的普及和群衆水平之昌感到驚奇 多觀的一間藝術學校,就分日芭蕾舞 培養下一代是有辦法的。我們在長沙 ,民族舞,西洋樂、中國民族器樂等 ,精彩得令人難以置信。中國對 我們在少年宮·學校看到的 ,他們所接受的嚴格訓練是 戴倫貝奇對中國文藝發 0 欠住,今後當可改善 議員主停貸欵智利 (渥太華加新社電)新民主黨 與會

利,因爲智利破懷人權。他說聯合國資 議員羅迪吉要求加國政府停止貸款給智 三千人,逮捕十萬人。羅廸吉叔,加拿 料說自七三年以來,智利軍政府已槍蹈 大三大銀行推說無錢借給窮人, 自理衛生福利教育計劃等提案條文,設 過授予各省更大ク税收權力・及使各省 院審查通過,沒總督簽署後即正式成為 結論而提出下院通過之後 提案係根據聯邦政府與十省政府商談之 下院通過稅收移權 ~ 渥太華加新計第)下議院 居後通 **尙需由上議** 却有數 列要點 票及寫上四郵姓名地址之信封。 姓名地址電話,如要覆函 請蓋自負責。 均不寄還。

▲來函不拘橫直寫

但必要註明眞 ,請附貼足郵

▲來稿請自留稿底,不論是否刊出

謹請各位合作

謝謝

將軍及其子與三名軍官。 灣請求政治庇護,但日爲 **藥,今後唯有面對軍事審** 升紹,其他數國亦十予接 他們先後訪問過北京 長號商奏者尤金。瓦芡。 號演奏者格雷姆。佩奇 爾斯和羅納德。羅姆 院演奏者弗雷德里克 問的加拿大鋼音樂團(他們是最近前往我國 此五人四:領袖查),成員包括有團 。戴倫貝奇 四天的旅程中 大號油奏 , . , 9 武 圓 米 國會多院設三百五十席,任則內年半;衆院一百四十五届、每伍年選一次,按各 所草擬之加拿大新憲章,以取代一百一十年之一多屬北美失例一《相憲草共長世 大負任免須經衆院通過。 地區比例選出、選區有一定名額。閣員一系所作調查,自由黨員有百份卅二四陷 地進行練習, は 我們的音樂家本來是不懂演奏中國樂 國朋友裏要「幾個樂譜、緊張、興奮 曲的。抵達北京以後·我們馬上從中 樂團合作學行觀摩演出, 首,女王及國會上下兩院名義,而以多衆兩院取。總統及副總統任期伍年;四頁,建立 加拿大共和國一篇目標設立總統一人,副總統兩人,即消首相, (名倫多加新吐電)加倫多律師憲法專家堅馬相,向自由黨國是會議提出其 談及演奏中國樂曲,哈伯說: 女王及國會上下兩院名義,而以參衆兩院取 陶杜托福古璧但不望提前大選 結果趕得及演出

黨政府 百份三穀會失敗。 其聲望。 百份七十三認爲自由黨仍將佔大多 百份八十斤不不望中前大選。

設會有影響 婦女議員均同情瑪嘉烈 十三認爲不會影響陶杜聲望,百份十四 印將改善與加關係 關於陶杜夫人最近之新聞,百份 七

輪椅長程賽跑等節目,加,美,法,三 國已决定派戰艦參加展覽。 洋 車遊行,及舉行跳舞大會,滑水表演, 節霧備組希望屆時各界能推出百輛花 一年一度之海洋節,雲市青年商會海 讀者惠稿來書問題

稿及來由·若干稿件原可刊出。旧因橫 本報編輯部曾先後接來各地讀者惠

用原稿紙寫清楚,不可檔寫、稿末須註 明真姓名及地址電話。

▲僑團新聞稿,請用僑團用箋,及

。 間者諸君今後 馬稿之前 · 請先參考下址 ,不符出版法 · 廹得割愛 ,至感抱歉 业,不符出版法· 始得割愛,至感抱歉 寫雖於執字,且亦未附眞姓名與電話地

前多一千人。 前八百三十九萬人) 二萬九千人〇 三男人) 八萬四千人〇 百八十電客四千人) 曼省一百萬零三千三百人,此一年 安省有八百三十九萬四千人〇一年 亞省 百八十八萬七千 內省九十四萬五千人へ一年前九十 諾省八十三萬六千人(一年前八十 へ 渥太華加新社電)加拿大人口 育十區兩萬一千人〇與一年前 紐省六十九萬四千人〇一年前六十 統計部公佈說七七年一月一日之 五千人〇一年前為六百二 十二萬四千人一增加六千 (一年前十二萬人)。 增加三十萬零八百 六千人, 十五萬四千人 四十八萬一千人。 五萬八千人 數字爲二千三百三十萬客 古壁省六百二十八萬 申詩省現有人口兩百 愛島省十萬萬二千人 紐芬蘭現在人口伍「 較之十二個月前 0 -一年前 一年前 . 一樣 11

國記者剧十五人。亦因此被取消此行 邀飛往沙巴省前線木沙沙實地採訪之外 馬相律師擬憲法提議國是研究

和國

代表祕密會談。內容未透露。

范氏在比京停留一小時半,

與北約

台灣拒

納泰國叛將

應地區。

協議、只希蘇、爭共同削減核武、及供核武限制會談、他說他此行不簽訂任何 月份以後美蘇之新禁核協議,因昌原自 品問題,他說他此行目的爲希望獲得 市美剛社電)美國務卿 始與蘇領袖談判核子武聯社電)奏國務卿共達 任殺爲先補路學備高峯 昨中途在+稍停,范斯 ,員工七佰人因此失業。

說是內爲氣候不住之故,不宜飛行 記者團訪扎戰被阻

經不住經濟打擊與同業競爭,終於停刊 確取消私住前線巡視之行程,扎國空軍

應

(金沙薩美明社第)扎伊爾總統石 教下甸節教會曾友向一主內,弟」中 特總統呼籲救助他們逃出蘇聯,以免繼 續洪害。 基督教友求援離蘇

到報有一百口十六年歷史,亦

百餘年報館亦停刊

分担和平軍經費九千萬元。

政府昨日說木沙沙並未淪陷,但叛軍廣 播出攻下木沙沙,設立總部。 阿盟决延長和平軍

六佰人血濺機場慘葬旅遊勝地

美國務

卿抵臭斯科

合作,今日將宣誓就職

藍模所領導之

國會黨員亦同意合作

今日

談

以减核武飛彈

在務六月。 在務六月。 阿盟百國外長在此會翻中。 (開羅的透吐者)阿拉伯聯盟,央

(莫斯科美婦社電ン一千餘名基質 並决下 「未完

逗留韓國期內

所有

的

得到酬勞,

只不渦并非取自羅拔列根

人送上

全部租出,開價八萬三、現款三萬一近唐人街喜止定東,內間補六組聯團

聯角

三年新商業樓

鎖車到唐人曲,

廳身

- 文通便

年半新

當然,南韓小姐不會因爲他長得英俊而無條件獻身,他有如一個皇帝,全南韓的小姐們,似乎都可容一試

她們每次侍寢後、

都 價

叫 0

方

便環境清靜。下午三時後電

話二五ニー

四七〇一

一何代

獨立

樓梯雪櫃爐

頭

俱全近學校交

租

來

交換那連串的屬流夢。 妙的是、

議員遊南韓 南韓賄 樂 賂 不 蜀 · 原來幕後有

承認,當他在一九 破某些報章指寫利用官職發財 大受歡迎· 大受歡迎· 己經超過五十之衆,其中不 替嘉賓度身,為後在很短時間內 是因爲嚴章接連刊出**他**訪韓的消去年夏天一次選轟中他落選 士安納公區一般·密, 四次之多。 禮。 比高麗有限公司 酒店,便可 送給他太太依建一份價值一萬事 巴斯曼・ 穿上用名賣質料製成的服裝活 受到最名貴的裝扮。 愛華斯負賣處理貸款予韓國人的職 一般來 除了投資機會一性享受及其他一院 在酒店中 部份美國官員訪韓甚至獲得現金 都有南韓國政府的專人,代為支 PECO CONSTRUCTION LTD. 說 路易士安納州的州長愛華斯 達

七一年競選時

9

元韓

的 國

圖則洋房 (Custom Built Home) 價錢實際, 用料上乘,歡迎參觀。

本公司在温哥華埠及列治文區 (Richmond)常

建有各類之花園洋房出售,並代客建造自選

地址: 200-6055 No. 3 Rd. Richmond, B.C. 電話:278-782]

詳情請詢:加拿大溫哥華納偉旅行社

進事章 ** **

O MAR

1 三葉市

和省十號公路邊,埠仔獨市,用具齊備,新裝修,舖尾五房住家租廉,批約長短自由,連實業亦可,七六年生意十二萬餘元,今因志圖別業,半價急賣、有意者因志圖別業,半價急賣、有意者」
Mafeking,於Man. ROL 1BO
Mafeking,於Man. ROL 1BO

因志圖別業,半價等請來電話,歡迎參顯 Jim Lee, Club Ca Mafeking, Man. R Phone 545-2227

晚上電話: 274-6068 • 274-6349

。就

*可在美加任何地方現金交易。毋須遠赴香港省時省費

現在是您出售香港物業的最佳機會

歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付 恒基(加拿大)有限公司

迪學校商場,

寶業有限公司(八馬本 鐸 接 洽)

八萬五千。 224-5033 685-2123

和省餐館

及什

賞

生意賤價急賣

E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話: 687-4204

子屋無異, 子車房, 陽台, 近空 ・土庫完成四睡房聯房, 間格與 ・土庫完成四睡房聯房, 間格與 ・土庫完成四睡房聯房, 間格與 ・土庫完成四睡房華麗住屋,

等 靚 絲 苗 特 平 \$ 750

卅包庄\$350

地得優待

的 美 國

٨

會有特州聘請的裁縫

動

他

Quon On Company Limited

他是國會的外援 簡且如遊覽路易

,使他

心·相信

Telephone 681-1025 - 681-2733 代理詩晏亞火車票 代理各航空公司飛機客票 辦出國護照依行手續 理輪船及巴士票 悠久經驗豐富如有委杆 本號經營旅遊事業歷中

- 四八八二

Open 9:00 a.m. to 6:00 p.m. Monday to Saturday

生活在整天繁忙的城市中,你想有個理想而

又容易打理的頭髮,貴夫人有個別時髦髮型

價錢特平,歡迎預約時間化粧,敬希愛好時

設計,電髮、恤髮、染髮、洗頭各種服務

堂仕女光臨。電話:684-2822

出

租

全部租出,年收租二萬,曾廿三萬元廳兩旁私家柏文,樓上兩間大寫字樓位域多利及卅九街任區,一間大舖及 位交通方便地區,石米牆, 實業公司電六八四一八〇二五 傳呼電話 西人住宅兩間 ANDY CHAN 電二九一 687-7711-802 號 內外雅潔。 六七六四

前壽員康納斯加倫及李察康

百

信

去兩年計,

實、路易

州

議員品

士的安

有紐約衆

七一或四三 費檢查 人公司 切彩色電視(材料另計 或四三五 彩色電視技師廿五元包修 π. 第話二九

特後電:四三八 電視 -九0 免敗 Fair Lady Beauty Szlon 1-9 East Hastings Street, Vancouver, B.C.

九六器

五分 時。電話:435-679時。電話:435-679 雙聯 治

明安<u>業</u>主自膏 高成,位净汝比中心區 三曲房,樓下兩睡房, 百元,一間樓上式鹽房 電 話。四三 八

1-七〇七 兩房一廳,廚廁儲 出 頭雪帽近學校

地址:

東街一三五號

火煖氣電話:八七九一 出 一式九三 租

可申請政府免費或津貼及接受本

Victoria Dr.

Van.

二五五五

特設託兒補助金)

明德託兒所

住宅298-7766 公司682-6104 華埠新樂實業公司 Shamrock Realty Ltd 444 Main St. Van.

(代理出租舖位) 庫近年新業買平紅本僅四埠交大式展 另京新年博七地磚郎賣睡□換廳靚覽 兩土,收五萬土面比四房。 房屋 房屋 美式十九庫下全萬兩 局屋 浴 。 静萬五千另層部 五廁街期 則 即正 无餘尺 ● 元 干 新 干 ? 租層米取三 房三年 位五樓

段氣 於萬上 元位, **島梗** 5619 剛房豪 永吹地 環主華 可鋁建 境人靚優房屋 以質美用騎觀 舊樓兩 權雅 靜有美

SEASONAL SEA FOOD MARKET LTD 264 East Hastings Street Vancouver, B.C. Tel. 685-6024

酬 店定於二月十二日 星期六澤吉開張 顧

公限有豐元蓋 YUEN FONG CO. LTD.

雪櫃爐頭浴室廁所齊備各自門戶

住屋

一庫出租

683-6858 683-6859 242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

價 平

254-6816

LEONG KEL 504 Alexander St Vancouver 4, B. O 254-1203

爾瑞天裝 ,屋面修 油 题 静電客,度錢老實 動胞界學 移理水簡當批建造采園形 五五五 四四 110W

水仙花牌 中買新 中華特價中心。 特級醬油 香菇鮮油 到中華 …… 特介價紹 中用・ 餐館用。

每樽六毫

國

89 East Pender Strum Vancouves & B. E : 682-2244

中 國急 到 藥材師 有經 名 發

紀與源利金

GIM LEF YUEN HING K! 75 East Pender Stree Vancouver 4, 8, C Phone 685-9743

批發零沽 雲 直 接 南 律歡

路費大拿加 The Royal Bank of Canada Vancouver, B.C

Douglas & Pando Victoria 8 (保存 物之損失 獨等及貴重首節 拥 切重要文件如 理 行 9 務部 韶

Main & Hastings

每年僅收租金七元五毛 如保護此類 切關 華務 存在家中。 公債,壓獎,人壽保險 部 銀業事效 9 馬錦華 本行備有保險箱 專爲儒胞 以免火燒或

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. TELEPHONE use-4428

合 (批運到 急凍獅子魚 急凍紅三角 急東町立角 特選大隻鮮吊片尤魚 家庭用各種西土蝦 龍 戦尾 長 扒蝦尾 急 急 急凍白自魚 凍 宗魚 生魚 供

Phone: 683-3032 珠江 療療油等尖 中國腰果仁 逐溶檸檬茶 **梅林午餐肉** 皮椰子 椰子 新 到 去 舰中或咸 龍鳳膠快子 五香黑瓜子 土 酸 尤

旁到跟前任他挑選的美女,

美官揭 ,他不必付出

本人大馬雄記電話二九一本人大馬雄記電話二九一

一景縣

九一——三 啓

電話:三二五 每星期五日,有意者謂六時後 一五二〇大 有老人

華特個

中 .



奥鬼故事

有着不可動搖的地位。

へ未完し

寫的領導人物來教

與毛澤皮成密友

燒酒精,就是燒不炭,車輛大都逾 盡是每彎曲曲的 路。就算 前也可到家了。前也可到家了。的也可到家们,就是他背着行机。就是他背着行机。 后好行 字, 你公路車, 小

少之义少, 芦 區男女懸殊的現象 聖十可侵 在各種學校中轉習的 許、這對標榜純潔主義的在這樣的情形之下,亂以 無疑是非常尴尬的一個共產 她們老早便成 節

經過長征如僥倖能生存 口霉智的女零生、簡三是神的現象 對男人來說,散佈因此上到延安來的女人真是因此上到延安來的女人真是 女人

免誇張,有一部份却是事 延安共產黨的解愁報告。 層人物 是空前的冷淡。 困苦 有一部份却是事實 可 斷擴大官傳住 是她的野 心并沒有放棄。 信報告當然不 他發表了有 等

安的生活過

臨齊在北

處 都 昏

△好出風頭 列茲. 梅拉

使夜 上义蒙

溜林掃鬼

書・發行全歐・ 人」,一九七四 慕尼黑的新聞配者 「文革之前 的 八青」原名一 毛澤東背後的夫 原書作者菲州茲 段岩 度

也 收入中上者。其中不應加薪。 中上者。其中不應加薪。 服, 父無 浪費,增大納稅人的負擔,使國庫 意味他們的享受將作更 * 的奢侈與 如亦眼紅他人涼薪而要加薪,祗是 要求师薪之識。 叉間 入不敷支,生活闲難 一般だ 敷支,牛活困難,所以才有無餘錢買金買公債保值,形質與 ・煤資租金起價 ,作爲高官議員 高官要加薪 百姓农加纳 高於 高於 主要早 維持生

BED DEF

*

漢

*

新山

則 克 作 新 一 所 提 帮 一 所 提 帮 一 所 提 帮 之门眼 ・世紀日 質財富 **加薪,爲** 八人平等 附上的提大 か 川 標 的 享受 般 何 受 提案・担保 府犧案相 首牲・長水他 是一似是而非」之論。 高宣亦是人,一般 和絕否決 原無 合 目長從首相起應以身作他說如京三月廿二日消息 他說他不能拿他們來把 有人對黨奇勒 **以** 政 原 而 入 入 有 不 不四年 不數支所要4一數支所要4一數方所要 要何章務於求苦海人物

作勒來加息

增加享受· 高 自加 的理由來作京 批評即輕輕放走一發揮政元 烤孔雀」之 在袖很的此 質・ヤ値得尊 有很大的利益,但奇勒克未 的奇勒克, 降的言論 奇勒克罗求高官以身作則也要事取一份,何以服國 ,仍保持高薪 選民的機 的意見, 作文章・ 人加 對政治哲學及政 高官不能以身作則 中。 常吸家面臨經濟 可惜作爲 **此未見有乘**游 原對反對黨前途 一千元一餐「燒局生活,而是爲 借題

導者,有管不可力為, 戰器 組織上的領勢」 那是非常無稽的,毛澤東當時已約」 那是非常無稽的,毛澤東當時已 Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender Street Vancouver 4, B.C. 681-1030

食譜精研 大讌小酌 陶陶酒鄉

馬哥華唐▲ #2 80 E.

候教,星期

黄堃俠公證人旅行社 Quon H. Wong Agencies

爲有

130 Pender St. East Van. B. C. Phone 684-0938 或 684-2839

154 East Pender St., (China Town) Valcouver 4, B. C

花盛神本 離鰻化味 四部龄市 花鑑花學 鐵鐵樹木 樂極數應 衛題設計

Mandarin Florist

777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C. PHONES - 687-2651 - 687-2652

中國冰霜大明顯 離青刀豆 蘑菇

WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681-1734

精 到 吊 臘鴨 肉 尤 臘 仔

550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

「搪瓷器皿 明 膰 參觀選購 使用方便 賓 鋁器

製品

價

WING HING CO. LTD

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. Telephone 688 - 6025

錦記特 磅罇庄 熊猫 安離 及家庭 保證滿 律 選用 廿四 繪 理



PLUMBING GAS STOVE

ADVANCE DRIVING SCHOOL 4677 Main St.,

任擇,取價特縣,全程九個 鐘共收 \$104 免費接送及指 電話 日 879-8947 夜 873-6091

Hillcrest Plumbing 喜路嘉市水喉店

占與 錢老實 盆盆水水 只找買以的 母母噩噩 尺尺件件 只只

售請。到

华人技師: Ken 電話:437-5445

1447 Commercial Dr. 3272 Main St. ' an. 872-5838 Van 255-8744 經驗粵頭大小水喉

榮 所 服 男

W ndsor Tailors & Men's Wear 32 E. Hastings St..

Vancouver 4, B. C. Phone: 681-8425 433-3982

三三月週 流 條減五元起 九 服 總

• 經營一切銀行業務

• 竭誠服務僑胞



香港德輔道中45號

馬振歐 先嚴諱鴻進字才詠馬公府君台山 干元 以上每廿元俱合家」楊勝棠十五 元 銓嬸,黄匡世,盤天任・謝子强,關鴻以上每廿元俱合家」楊勝棠十五元,周 馬頌疇, 富, **儿夏堂**,點城馬氏公所,點城余氏昆仲 ,治喪處同人、馬華軒, 分部 氏總公所 馬華軒 陳皋鳴 龍里人痛於一九七七年二月七日病 ,黎植仁 黨總支部 二月十二日假座干羅麥乾厘殯儀館舉 於賚羅阿歷醫院積閏享壽八 江姆三十元, ・復生母親四十元・譚裔滋三十元 行喪體出殯歸土安葬於點問頓增場倚 雲埠國民黨總支部 顧,謝珍 ,黄炳瑞, 李日如 「輓聯 ,馬鴻偉五百元 (横額輓詞)關崇額,林西屏, ・治喪處同人 劉天利 ,黃寶程,雲埠馬氏公所,馬 朱由星 ,點城國民黨分部 一雲埠馬氏總公所 四屏,程國强,温宣征,周道藝,國民黨總支部 "黄志養,甄炳沾母親,趙 雲埠國民黨總支部,雲埠 **基城馬氏公所** 謝瑞昌 健富, 孫女黃理瑜婢婷馬月 華協教堂老人會廿四 立志母親 , 資榮織 , 馬才豐 會孫弗衛廉 **孤**女更好適 寅門 媳婦譚偉 康 黃煥新 胞弟鴻偉 孤子錦鑼錦尚 一,馬宗前 女母孫母壻共 孫獨楊燦 男健富文傑文烈英石 弟婦黃香愛 外孫男馬少俊 曾孫女莉蓮 孫媳婦朱英子 孫女靄玲麗儀曼雲 思羅倫 , ·雲埠馬氏總公所 美霞適馬門 余琳慶, 朱邁湛 識紹, ,黄文浩 振光, + 朱朝操 甄炳沾 點城國民 , 十三名 同叩謝 點城 日物 炳樞鴻 經 元 黄 塔夫婦

昌管,有相,爲敦,卓峯, Dick Wong Stanley Kwong Albert Ku Frank Gee 鄭耀景 李榮灌, 麥培松, 本梯,灼德, 二百餘人。芳名與上列相同恕不另錄 旭倫, 炳照, 盤啓母親 張榮活。 金齡 ,黄培欣,春生, ,謝兆昌,黃金銳 中興公司, 朝銅 敬毅, 盧新忠, 盧篤新, 振耀, 余 余琳慶·陳典豪·開溢忠,謝其 傳,陳添暖,惠韶,朱子峰,陳 東太殿,東太殿,東 東太殿,東 東太殿,東 東太殿,東 東太殿,東 東太殿, 東太皇, 東太殿, 東太皇, 朝倫、光溢、友庚、金恰,金豪 黄友維, 朱啓 漢偉·修璧、 耀邦,司徒堯,朱維,本孔 鄭文强,錦開母親, 炯良, 文波,健平, 朱由星, 榮叙, ,黄球位,長宗,錦環 實新强 甄炳沾, ,朱瑞龍 毓瑞,敍揚,維礎 謝拱維嬸每三元 謝榮, 修身, 關韶, 黄健榮,黄錫 凱旋,鄧持, 鐵城,立民 林競武 恆鐸,光銳 周森玉亭 老馮姆, 磐基, 黃競新 黄文惠 執機親 分向 何鳉偉, 磐均卓り 盧寧,忠 告公司全 ,黄檗波 民權 陳民, 沃光 化市母 点城馬 香港飱 節光晶 康樂 恆鐸 9 , 碧 亚 如下次搬澤請叫 Excel Movin 電話 ** 733-8887

Phone 6843044 386 East Hastings Street

批發全球 價目印備 臘味專家 WING WING CO. LTD.

450-460 East Hastings Street Vancouver 4, B.C. 254-7241

New Diamond Restaurant 555 Gore Avenue Phone 685-0727

院飯酒菜 名茶美點 豆儉鹽意

(茶市部:每星期七天營業)

事學潜漢「巫金」 每天止午十時至下等 每天止午十時至下等 **灣板容夜。** 學主理,華鑑喜鹏。 「天皇巨星」 四月十 華 文怡 櫻珍 酒菜部三屬 茶市部 音樂夜總會部 一日至廿二

电話879-4389

八五

香港駕駛學院首創筆試課室,轉授訓練 整校:321-3722 學校:321-3722 域多利街5869 方太:298-4623 域多利街5869 Hong Kong 写車者好消息 Driving School Ltd.

價錢相宜

有限 公司 工 程 公司:254-7325 24小時服務住宅: 876-6367

商業冷房 修理零售 電器按裝 **事櫃冷氣 專科大小** 計被裝

1-2-3 Bean Sprouts

DICKSAM LIMITED Vancouver 4, B. C. 電話: 681-8614

發發靚鮮 茶茶豆芽 豆豆芽菜 便捷安當

一八八七岑先生 Continental 2903 Commo 484-1887與681-1482萬香港高級駕駛協會會員 本校教師曾任教於香港及 優良,經驗豐富,悉心教 優良,經驗豐富,悉心教 授,捷法速成,免費接受 校,捷法速成,免費接受 Driving Academy ercial Dr. Van. B.C. 0

五一 七

內時後

,朱國嚴

黄蓉芳

有經驗承接搬運

作

TELETONE ELECTRICAL SALE AND 742 E. Hastings Street Vancouver B. C. Phone: 24 Hrs 255-7431

衣機, 碗機。 用具, ,電爐,冰箱, 担任修理上項各種 本店專營新舊霜櫃 洗衣機 兼聘有名師 品 及各種電器 , 四三壹 工精價 洗乾

司公集實打片

電 Pender Realty 682-1851 611 MAIN ST., VANCOUVER,

厦二樓 大田港 六日遷

能九二五街東定士喜 PENDER FLORIST 529 E. Hastings St. Vancouver, B.C. V6A 1P9 254-1113

花

那事處:喜业定東街 Anthony Lee, O. D. 253 ▲時間: 星期一至星期★ 朝光系博士 大學

美華服鏡公司 MINI OPTICAL CO. LTD. 517 CAMBIE ST., VAN. 5. Tel:681-7710

海對五 隱形眼鏡 配優鏡待

《屬電話:二五四- EO六二 《屬代客存野》 李偉運輸公司

PLUMBING 蘇卓如 主理 持有政府執照 蓼 按 裝 一 切 水噶及煤氣工程 公司435-1010 晚上 437-8239

39 E. Kwong Chin 安置或修理水喘 Phone Johnny H 一切工作 Pender St. 府 21 876-9512 1876-6872 Ave. 合 法 Vancouver,

Chow Ho Co. 保君滿意 · 兼修理煤架等 Vancouver's, B, C, 鐘首鏢飾 Plumbing 681-5816 B.

大新水油

電話:八七四 一八四六五 梅 Seymour CollisionLtd.

舖

蓮

1340 Seymour St., Vancouver, B.C. V6B 3P3 Tel. 682-1804 2.數,發生地點,俾得代閣 2.數,發生地點,俾得代閣 2.數,發生地點,俾得代閣 **| 将别優待** 修理期間,有汽車免費使下辦理一切手續,同時在

YET CHONG CO. 温哥華跑路街三四八號

電話:六八一・三七一二 純正石膏 山等黃豆 日昌豆腐 所用材料 機器製造 質住味美 營養衛生 香清可同 歡迎惠順 行銷各埠

可公華強 KENWARD CO.

電力工程 音機及各種 經售及修 傳真機 9 ,收

茶 豐 **Yick Fung Tea Room** 137 E. Pender Street, Vancouver 4, B. C Phone 682-1514

中秋月餅 営業七天 龍風禮餅 程濟時本 每星期

南 麵

Top-Valv Food Products Ltd. 575 E. Cordova St., Vancouver 4, B. C.

Phone: 253-4558 V6A 1L8

爽滑可口超等乾麵 日日生鮮 可公貨百產國華裕

Yue Wha Import & Export Co. Ltd. 65 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9 Phone: 688-7441 ●日七葉營期星一▶

統 歡 AAAAAA 迎 體瓷書掛瓜唱男祖尼 参 產 觀 堂碗文彫首唱棉服絲 選 百 購

昌元 食 肉

STORE 286 JE PENDER STREFT TEL 881-1052

皮塩琵製

Northwest Food Products Limited 355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820

鮮雲吞皮 花旗炸麵 蒸汽炸麵 **製香乾** 鮮春捲皮 乾



驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡 JACK K. CHOW

RAYMOND S. CHOW OD. OPTOMETRIST TEL. 685-8231 685-8232

\$18Main St., Vancouvel 4, B. C.

派幫會日 然後破華山

つり、自由の

來年之命便

鏡

道

一些虚

身穿大紅錦 一乘馬緩緩

三十四五歲年初

分的

精明幹

他身後緊跟着

個身

梅

鼻

晓本幫是大宋武林中一支柱,想要一我國武學倒也不是全為無知,他們知 鏡道:「這些西夏人來大宋之前,於

約會,

一徐長老心下沉吟。

低聲

觀不定再去攻打少林寺

是白鬚白髮的老者

与形也大都龍鍾

徐長老見八

盤・先是一

摧東海

将中原各大

的人物,

八名武

向左右

走進

杏 分

林

看來這便是

堂

稅

白白

到洛陽道

精選勇士,在 來年與之相

/相敵, 」白世 到了 江南來 00 H 終於和喬帮主定

兵,却那裏是江湖 下都是暗皺眉頭 跟着又是八騎馬分成兩行, 之後,進入 可看到弗告小旗 雄好漢的相會 兩個白字 人學鼓。 倒有六人 奔馳入林

可公限有器瓷華振

Gin Wah Importer Co. Ltd. 549 Main Street, Vancouver, B.C. V6A 2V1

Tel. 681-1728 中國風景圓型油畫 以上一律八折平賣

▼整次比四千尺豪華新星 五地房,十四萬 ▼四十一街夾緬街麥堅時街,兩世新屋,就快動工 が投稿,包括現有按揭,需轉按揭,不論數目收費的 が投稿,包括現有按揭,需轉按揭,不論數目收費的 が投稿,包括現有按揭,需轉按揭,不論數目收費的 が投稿,新屋一問,取價八萬 八七三 - 八五〇四)

話費司

:特可安

Centennial Realty Ltd.

873-8504 (24 Hr.)

1715 E. Broadway, Vancouver

私各等大 忠誠爲僑 《五五四 快捷安當 4. も近の産

工程

陽 豆腐木出品種類—



Alan Mar Phone 685-1221 請卽日來

見我們……

300 POWELL ST., 後門

VANCOUVER, B C

Phone: 685-8019

代表,本行特約經售了委任馬廸倫先生為推銷 是全埠最好交易的事行 有關選擇新舊汽車請與 護和牌汽車(VOLVO) 取價公平, DON DOCKSTEADER

VOLVO 1577 Main St., Vancouver, B.C.

日夜應命。電二九八,五八七

合格牌照· 新裝電火

227 Keefer St., Vancouer 4, B.C.

司公程工氣冷捷快 Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.

牌照 洗衣乾衣機。電爐電火政府

馬君實 (Bill Ma)

ーー七二〇

(華語

牛奶肉食瓜菜櫃,家庭零櫃

暖氣機凍房,急凍房,大小商業冷

Tel: 683-4918

及多哩。忠誠爲備胞服務。 電話 八七式-壹〇三九

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置

。快捷妥當

里冷氣

程公司

桿製造品

Ho Tung Studio 19 E. Pender St. Van. B.C 681-5848, 879-5506

彩相 **酸**照快相 婚書照。奉会 靚又快 n 射印 型彩色黑房 • . 日起貨 歡迎惠廟 即影即有 每银25仙 奉色大相

溫哥華跑岛街四二七號 宗 Double Happiness Foods Ltd. 香 427 Powell St. Vancouver, Phone 253-4424

左 純正蓮子蓉 正式春卷皮 禮

行

Gary Tse Realty Ltd. #8-426 Main St. Van. 謝大鈞 Gary Tse 電話: 278-2994 270-1971 或 683-4618

五) Miller St. 近京土威最近翻新業主自住一層另三四)二七七號四十六街西近屋列治三睡房靚屋土庫大部份完成地大 二百尺梗

木

力

東

區

十

五

年

本

馬

長

本

馬

本

あ

あ< 1)) Prince D Prince Albert新屋干运百餘尺可 五年新保护 萬七 養良好量干元可 日選擇地板及用舊日七萬四千九 建築商代建保證

P

CHINA ARTS & CRAFTS LTD. 33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada V6A 1M9

1977年 徵求訂閱 國際書店 期刊 訂 由1976年11月1日至1977年1月31日

8.00 18.00 人民畫報(中英) 中國醫學什誌(中) 10.80 中國醫學什誌(英) 9.00 21.60 16.20 16.50 13.50 18.00 9.00 人民日報 9.00 106.00 1.32 13.00 5.00 18.00 1.80 10.00 中國對外貿易(中英)3.00 4.50 9.00 3.60 5.50 中國科學(英)中國科學(中) 15.60 23.40 31.20 21.60 13.50 10 80 16.20 北京週報(英)中國建設(英)中國文學(英) 9.00(航空)6.02(航空) 4.50 6.75 3.00 4.50 4.02 6.00 8.00

閱 單 訂 姓名(英文) 地址(英文) 期刊名稱:

盯一年 二年 三年 請將訂閱單連支票寄交中藝公司

四十四街科屋,八年新明街酒店連生意連實業賣供置店連生意連實業賣供

,廉八壹百

八讓萬百六

萬六 萬十四萬千 萬

益利報稅事務所



電話 669-4833

BENEFICIAL INCOME TAX SERVICE

135 E. PENDER, VANCOUVER 即中華特價中心總店樓上

Manager: Lawrence Tam 譚 榮 宣

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B. C.

V6A 1S9 PHONE 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

頭等環遊歐洲八國旅行團, 太 旅

年五月卅一號出發。行程共廿五天,如有意多加者,請 蘇聯,波蘭,德國及法國。由雲哥華一九七七 包括英國倫敦,丹麥,瑞典

(奇蔵話:人七三

八八八

住宅:三式五一八九八

0

Progressive Shoe Service 3353 Cambie St. at 17 Ave. 電話:874-1934

男女老幼數色尺碼皆備 我國優質鞋靴拖鞋總頭 舒服耐穿世發零售特平 由唐人街搭十五號巴士 福利金者長期九折 用國

工藝装飾公司

245 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. TEL: 681-7738, 254-2907

化邊彫刻及坊古 母貴美觀, 常備現貨 住・壁飾 置供明 ,服務

256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

Michele

零八是量

樟州雪耳 首次直接運到

一純 旺 滋潤 劲效神奇 發大十倍 抵食有益

食用介紹雖旦炒雪耳,雪耳雞丁。 雖茸雪耳羹· 冰花燉雪耳。

> 等級:一級·四安士 \$ 875 二級·四安士 \$ 7.50 三級 • 四安士 \$ 4.50 四級·四安士 \$ 2.90 五級·四安士 \$ 2.00

剪此告白,九折優待,至三月底。

業有限公司 利民企

號

地址:温哥華片打街東七十一

行

Leman Enterprises Ltd 520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7

Phone: 253-5266 .Cable *Lemanco*

有特大 獅子魚 香港各種 牙帶魚 西餐館採用 ,包括紅三魚 及香港唐山 去皮去腸冰鮮尤魚 西士凍蝦 專營批發 黄脚立 9 等 黄 龍

0

港 香

> 閣下 安當,在加拿大或香港交易 際質香港吉地或全座樓字,

551 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V5Z,1E6 業公 交欵,任君選擇,

一公司代表香灣長江實業(集團)有限公司 香港實業是否有意出讓 出價彌高,手續快捷

公司附 調 六號(正舖七 設備

打東街

陳娟,有人叫她陳文娟

跟我

時,又改名叫陳矣。

「陳英還有沒有別的名字

国酒兩種均25安土庄,每種同價, 二元五角。 本埠華區批發:金碧公司245 Union St 電話 651-代售:廣萬生。域埠: 農加總批發:保健公司825 E. Hastings St. Vancouver B.C.

員問道

專案小組從徐先生的口中獲取

大小修葺工程・免費估價 地址:温哥華片打東街七一七號

Ti er

TEL

600

尺至1100尺,有意謂電話

4-9022 接给

Golden Crown Restaurant Canada Ltd.

122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada

號戶三一至式式一街西定士喜華哥很

Tel. 688-663) (3 Lines)

稚潔

五年

新寫字樓,有冷氣

,地方

緬街夾四十八街角樓上

招

ancouver 685-2117

中秋月餅

套理

既保健療疾

電量極表學遊

亦享樂怡情

飛台特產

時後才回家,我們這個家等於虛設

陳英的旅

参茸大補酒 三元九角五分

補中益氣畏

七元五角牛

CHUNG WO HONG CO

Telephone 685-9612

6 州個舗

街及二十

大街十

十八萬元

in

684-4822

「我受不了這種生活

房東太太說。 つせつ

682-0511

爲提高 分佈在幾個朦點搜集陳英的資料。 描述・再經過三天 中年男子同居, 辦条人員根礎這山中年男 數十名年輕而 陳英和徐先生離 對陳英的 一間小閣樓查出了 同居不 幹練內警探 轉趣 簡單

申房·換新瓦面。補漏油漆。 房屋改建。商店装修。 土庫間格

許 忠 876-8042

暖氣費想要减 必裝鋁質窗門

時間 **月星期三休息** 下午十時半至

迎預定 **Bank of Montreal**

> 電話:666-7226 保險箱 歡迎和 新 到

• 華埠分行:片打東街 178號

申請方便 歡迎接洽 私人貸款 商業貸款 屋貸款

> 經理:馬國材 Manager: T. Mah

與師 醫

兩個孩子 這時我們已經有了 但是书要留卜個孩 雕婚要求時 希望由留,去 一口答應 不過 後,就在台北市 她離開這個家 陳英也一口答 我告議離始 根據我的 中此可知她不 陳英

家庭或食品加工業用之最理想調味品源力最强,為最高級中西館餐,茶樓 各藥酒分12及25安士庄

4公司 已遷往喜士定東街三二二號新址 黄漢事務所遷址啓事 電話照舊,敬告客戶新知舊友 Wong Horne Agencies 步,光臨指教· 專理會計事務

及再運到 er, B. C. Harry James Agencies Ltd. **華高雲大拿**加 可公限有草煙利鐵 Heatley Trading Co. Ltd. Insurance and Real Estate 我們能給閣下一個忠實的 我們能給閣下一個忠實的 MANUFACTURERS 1 電話六八四-壹

Phone 681-7595 大小光顧一律歡迎 蘇糖發行 各種香煙 三 九號寄化街 近緬街西邊 干個街回

129 Keefer Street

Vancouver 4, B.C.

684-1754

承接定製

龍鳳禮餅

樣選擇甚多,新 2280 有大宗 ,請華友到來多觀 Hastings St. Va hone 255-0811 多,全部蓋鋪收 廉價 蓋鋪地氈4

Vancouver, B.C. 能出質 武成住房地社の公寓用・色

684-3743

HO INN CHOP SUEY 79 East Pender Street Vancouver 4, B. C. **僑胞光屬** 地方清潔 大讌小廳 服務週到 置儉随意 無任歡迎

能給閣下一個忠實的答案

一壹五七七

Ste 417-193 E. Hastings Street 東南亞旅遊團由\$1495元起(21日期) ★專人帶領·溫哥華直航出發·包一流

酒店·包早晚餐及各地觀光·出發日期 : 五月十四日,八月六日,十一月三日 ▲歡迎查詢及索取章程▶ 電話: (604)669-6412或681-3816 ○晚間及星期日: 253-3826

Sandra (鄭小姐) 創辦

Ford Building 四樓

PHOENIX WOR Hastings vancouver, B C.

開氣冷

GRAND FORTUNE REALTY

30 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C. PHONE 685 - 3935

可以寫發支票的特點,此戶口可以 (四)最低存額爲二千元。 (四)每月可以寫發支票五張,並 (三)可以享有高厚利息。 (四)最低存額爲二千元。 **垦期一至星期五,每日上午九時十五分至下午五時 酿药時間:一星期服務大天 ★**存飲有加政府保障, 星期大 特級活期儲蓄戶口 每日計息 上午十時至下午二時 支票儲蓄戶 」是個日日 並無手續費 計息的戶 以當作一個高利息的計息的戶口,連同其 口

*首創室內電動模型汽車訓練課程 免費接送

*可向政府取回\$50津貼

*教授筆試課程

*請向以下各華人代表接洽: 王志龍君 電話: 324-5120 蘇亮明君 電話: 291-0159 蘇觀城君 電話: 435-2568 寫字樓電話: 324-7025 6682 Main Street, Vancouver, B C . Canada

「我不知道 你們自其母離婚

婚

後

温质

上馬無表情。

Tai Hing Company

265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canad

Phone 684-1028

超等味精

1

他的驗

是我們已經

新到大帮

她是一個很善良的女性 到她也 之後就從家 所以交往 認買

加人士合作的

快捷安當會收費從事 嘉華工程 占皆自陳房冷氣 棄大小餐館雜貨 專科裝置修理商 TEL.251-1616

到熱機研究有十餘年之經驗,修辭准問 各有不同,凡對兒女大學教育聯備命

ANADIAN PREMIER IFE INSURANCE CO 2695 GRANVILLE ST.,



盧意勢東等各種保險 家庭保險,房屋抵押,疾病羅澤與問 △息保險,扣除入息稅,退休儲等◆ 頻繁腸物, Jim Fong:

八組栢文樓

業樓及栢文 硬木地台

Block Bros Realty Ltd. 5842 Cambie St. Van. B. C. ·十萬〇九千元。 屋,三房,土庫完成 完,,上等地毯,近緬街上庫完成,近緬街 Champlain M 大地台,面語 多平方尺, 大市房,陽台。

個舗位,樓上

順新房 治 , 上庫有扇 。 樓上醫生事務 面積一千三百 建造三房,硬 近緬街,七 近緬街· 文,二十二 木地台 43×136 ,一直元 ,三萬

英華旅行社 GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.

Phone: 381-5924

每星期營業七天 上午十 粉炒什器麵品吞

代理世界輪船巴立及火 票有專門人才編排旅程 公司略

運

HOWE TONG

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.

258 E. Pender Street

Vancouver 4, B.C.

Phone 684-3520

684-1714

往返香港及東南亞

TEL HOWE TONG 687-2215 325-0527 200 E. Pende, St. vaucouver, B. C V6A-1T7 (anac.

- 地方

南昌許遜,

老許以長

女妻さ 遷居至南

「未完

造尚書左丞,永康年間,此公即崩陵人彭伉,位

优字武陽

, 晋

弱, 在宋 与

永康年間,

彭伉

貴姓有神仙人物

生年

彭汝礪

营發出 位4

位狀元及第

●勇即黃巢状元及第

見漢島帝劉邦勢盛,識時務者爲俊傑

是項羽麾下一名勇将,後來眼

仙欲死,石水和中,居然翳灰仙去。

首創由溫哥華

出發日期: 每兩星期一班

黃巢之亂 是時, 長源有彭畚其人者

彭畚

唐有一個大亂時期,乃爲

率領一茲只弟兵

起義抗賊,拚死

彭越字仲,昌邑人,

彭伉得許女母妻

魚水甚歡,饋临飲

好不架勢

實

彭氏堂上多壽星姓

有狀元公也有伶王學士

,彭老越多率同士卒,同歸於漢,邦

B.C.

VOC 1JO

Restaurant P.O. Box 541 Chetwynd 註明電話,以便通知。 New Blue Sky

錢可以談談其他分期付款電話

324-6419

上機香港來回

錢式十式萬伍千元如若有七萬五千元現 間兩睡房每年共收租錢二萬七千多元價

柏文在緬街近十三街總有十間一睡房一

年齡不分工金從優,如意者請來函給並

聘請經驗中西廚

外曾孫安

袁雪雲吳嘉惠

袁振華振良振供

喪處。 Waverley 街

門牌一二五五號李宅

侄曾孫女二名

同泣告

侄孫媳

崇暢 游氏

外孫女

光明偉明

錦素適囊錦翠適

錦鈴翠芳

袁中新吳德旋

姪孫 女 姪孫 男

一名

姪男

孫女 女壻

金偉鈴文

姪婦

三黄樹黄

曾女孫

領儀

外男女孫共七名

外曾男孫 名

傑聖

曾男孫

世民世賢

孫女婿

如

治喪處:馬氏公所喜市定東街四十一號

中國國民黨駐雲分部

Cotton.Dr. 1730號馬宅

有廿五個單位房門很大土庫每月總共收

華埠旅館生意出賣

租壹千八百元

【孤女】 適燃門

悅意

關氏

要改低幾寸,韓信等先受其禍,彭越於定陶,貴至封疆矣,惜漢魯祖存心於定陶,貴至封疆矣,惜漢魯祖存心於定陶,貴至封疆矣,惜漢魯祖存心於定陶,貴至封疆矣,惟漢魯祖存心

乃斥資建一彭畚祠,以

,以作干秋奉祀云,

亦不能免。

0

清

9

計

先考諱煥堯**劉公府君**廣東番禺縣園夏村

0

新雅潔三睡房屋出賣

禮成服謹擇於三月卅日一星期三下季等隨侍在側親視含險即日承慈命懲

拿士醫心逝世積閏享壽八十有七歲不 人痛於一九七七年三月廿二日晨在遜

個座位,可能連實拳購買,或僅購生意應觸臨食餐,用以賣中國菜式,有六十

Mission市鎮中心在 Lougheed Hwy. 特

席金,年登八十歲以上,盡足義務本會會員免收席金,但請預到 男女童五元,三歲以上至未滿五歲男女童式元,未滿三歲者免收 餐券價目:男:每位八元,女:每位七元,十四歲以下五歲以上

著名餐館,位於

意

雲加 高 奉 大

台

館

月。電話 Herb Williams. Block Bros

Itd. 826-3611 or 521-3622

,訂五年批約,經紀人有為餘或缺本數

簾,有

房,全地

宗親戚友黨世誼哀此計

新村人痛於一九七七年三月廿四日晨先嚴連卸字條明李公府君台山筋坑鄉塔 振聲家人等隨侍在側親視含險遵禮以仙逝聖保羅醫院積閏享壽一百歲不孝 服蓮擇於三月卅一日(星朝四)下午 歸土人葬於科市蘭墓園 宗親戚友世誼良此計 一時假座暗市黨殯儀網舉行喪禮出殯

W. T. I

上有收租聯房組,欲知詳情。致函:

汽車油站,三睡房室川連,樓

ough Box 1837 Prince Albert,

East 4 Ave. 電點 254-7631

地段七十五乘一百廿五尺,於位 1551

宅業主

自賣

餐券代售處:南興行,名園洒家,利口福飯店,築所服店

Hoysun Ningyung Ben. Ass'n 108 E. Pender St., Van. B.C.

本會報名領取餐券。

宗親戚友世誼良此計

的於沙 Texaco

值 Prince Albert

埠,

兼有目助

沙省商店車油站出

贖歸土卜藝於山景臺園 忝悶

午一時假座暗市黨殯儀館舉行家奠出

孤哀子

外男孫 未亡人 孤女 女婿 班子 達樞蓮明飼祥 瑞桃素蓮素馨 瑞洪

孤哀

帶娣滴陳門

哀 好 婦

外女孫

譚氏

錦輝錦新

錚仕滋璞輝

素華適張門

W. Moose Jaw Sask. 或電話 692-9371 有意者請來信Ohio Hotel 110 River St., 位於舞市阻埠旅店連雜碎館或租賃亦可

庭式合作經營,欲知詳情電話 Phil Cyr

十萬兀·兼有廣濶停車場,最適合家

433-8352 Metro Estates 433-2471

位於雲坪上等地區,七六年收人有式百

超型什貨生意出賣

沙省旅店連餐館出賣

現租出 1955 Charles St. 電 879-6065 四萬四千元,四睡房,另土庫兩睡房, 有意請電:三式五-五四六壹 屋主减價自會開放

五六六號A。電話式五三一七六四四內有雪櫃爐頭,像私各樣齊備,跑路街 旅店有房出租

九三九 682-7583

專費,包住食·電話: 263-0203 離雲埠一百八十咪,薪金從優,包前往

屋 急

專門修理及安裝、兼修理水喉等工程。 電話:四三三-九八五〇 龍岳十七街東區樓上三房一廳廚房浴室 政府牌照煤氣工 程

) 建築商自用屋,特別設計及用上等材料加工造成。四個睡房(一千八百平方尺) 三副厕所, 土庫完成, 兩個火爐, 雙重牆, 雙車房自動門。裝有防盜備器。地區高上,近(Champlaın Mall) \$ 139.000

麗高

大韓民國政府專會廳出

品品

樂天商事株式會社委代

KOR LAI HONG

111 E. Pender Street

Vancouver, B.C. V6A 1T6

Phone: 669-5742

專賣正貨 大王頓 大王頓 海縮液

換暖氣爐六百元起,換熱水爐壹百八十 元專做温哥華,免費上門估價,電話:

(Ben-fem St.) 開價七萬八千元 餐廳分開,主人房有(Shower)

733-0103

位於雲島Tofido 市鎮,由接管經理 R. E. Jamisou出賣,電話Judy Greenwood 什貨店由管理人出賣

八二七五鮑治。

馬 沾:任家: 321-688!

り 買可取り立 5th Ave.. 區,電話: 876-6600, 876-3738 與業主治商。 取價三萬三千八百元,位 Fraser & 山和東西七十一方尺,特別設備甚多 一睡房柏文和或會

電視機請到蔣佐治電視公司選購

式一律平賣可充銀期欲買又平又靚彩色

機原價九百元特價六百九十九元其餘數

九七七年二十六寸全原子粒彩色電視

蔣佐治電視公司

度口式屋無網球傷實 寬大三睡房、客廳餐室,娛樂與温習室 120尺,網球場兼十四尺高鐵綫圍牆, 五百元,請試還價定銀,或物業交換, 多觀預約。 J. Wems 278-5735, 273-3111 or Henry Epp. 298-0084, 273-3111

咪數低取價三千電 254-1109

晚上七時

七二年 Mustang 車出讓

電話:式五三一九四三四 地址:二壹一六喜士定東街

後早上八時至九時前

*請免費函送上述包機價格及時間表

事主另有他業銀期易商量請參觀還價 Plaza Restaurant 位購物中心生意穩定適合來庭式經營因 餐館生意出賣

華埠中心,舖位適中,如意者晚六時至

意出

八時電話:八七六一九一四六治。

護照號碼:_

Plaza Shopping Centre Haney B.C.

Les love & white

3746 MAIN ST., VAN. B.C., CANADA TEL. (604) 873-4801 185 E. PENDER ST., VAN. B.C., CANADA TEL. (604 689-0501

意電 874-3027 薛治 三房一大廳厨具齊備地點近十一街東有 樓上樓下全間出租

快捷妥當電話八七三一六九六七一程,油漆裝修,取價公道,忠誠 六個汽缸二十元,八 裝 未安實業公司:八七六〇三〇三 吳志健:八七四八七六四

估價電話 253-3075

及承接一切大小做木工程工

作快捷免費

裝

修

四個汽缸十五元, 土木工程, 個汽缸二十五元。電話 433-2976

專門修理汽車 Tune Up

Jove & white TRAVEL
3745 MAIN ST. VANCOUVER, B.C., CANADA TEL: (604) 873-4801
185 F. PENDER ST. VAN. B.C., CANADA TEL: (604 689-0501)

納偉旅行社

溫哥華以外的顧客可向本社各地代理購

* Winnipeg - 256-9304 * Edmonton - 433-2456 * Victoria - 382-1638 * Seattle - 722-2872 * Calgary - 286-4803 * Regina - 584-0799

買到溫哥華之聯票價錢特平

服務

121 1st., W. Brooks Alta.

Collect Call Stailite Restaurant

定,康讓六萬,可還價。 座位五十,架生齊全,長批期,生意穩 座位五十,架生齊全,長批期,生意穩 廉讓八萬五一萬元首期可過戶。獨市唐餐館,價值十二萬,業主急賣,購物中心,隣近栢文,前途良好,適合購分,以下,與近稻文,前途良好,適合 梳里埠商業樓 〇八三大

接洽電話:595.1912

工金從優,如意者請電話:式五四

〇八四 十三街下午二時至十時電話:七三六三大睡房劇團大餐廳位於一式〇三號 聯

男打什一名 維多利埠梁木啓

者請面治或電話 Bus: 362-3141 No

意

亞省旺唐人餐館出賣

有志囘祖國(大陸或台灣)或東南亞各 地觀光,想無言語隔閡之不便,請速學

新知舊雨,請駕移玉 寫:溫哥華唐人區 文華商業大廈 紬街大一一號

接批外埠命書,

精研陰陽風水定向 龜卜易卦,天星擇日

精出命理,標準論相

主理人黄良石啓 多茸頓 一律歡迎

官庄 人參丸 眞多泌精 價錢公道 人參錠 高麗 大多粉末 人多粉末 各種參茸補品 各種參茸補品 人參茶

Vancouver, B.C. 建山子梳西邊兩個街位,雜第一街北部四個街位。沿商處United Realty Ltd. 電話:251-1374 Vancouver, B.C. 唯山孖梳西邊兩個街位,離第一街北部四個街位。治商處:時,星期日正午十二時至下午時六時。Garden Terrace, 1516 Charles St., 離商場與巴士兩個街位,定銀七百五十元,全價由三萬三千九百九十五元起,離商場與巴士兩個街位,定銀七百五十元,全價由三萬三千九百九十五元起

新建共同管理柏文出賣

惠 顧 全 冨

候補理事:北健、華湘

福川毓芬,外交李典、康築

政以森

理事長

,文書小唐·總務

Att

駐加總支部通告中國洪門民治黨

中國洪門民治黨駐加國總支部

秘書:

建

, 發

於Haney上

中心

實業

年

錦康川 泉海

炒票選舉今年度新職員

松花・亦唐夫人椰撻

・毓鎏大人蛋撻

中國洪門民冷黨駐雲支部中國洪門民冷黨駐雲支部

以森夫人汽水等

畧,

社會弘

為適其適,談美風牛,充分表現歡敍天物變,十中舉行布非餐會,佳餚盛饌,物學,十中舉行布非餐會,佳餚盛饌,

電通告事: 社藝支部 建槽社,體育會 原通告事: 社藝支部 建槽社,體育會 一定期四月三日(星期日)正午十二時 一方昆仲,以表追思,並結體育會閩術醒 一個相各會員學員提前在十一時华前返回 一個相各會員學員提前在十一時华前返回

禮如儀後,由東海講述太始和伯陽公事,高要以森等主祭 全體宗人陪祭。行 好傷、新會外唐,中山毓鎏,台山州川

與會之宗人及城友甚衆,座無虛席,其念及春節腳歡晚會,並放映電影助慶,

盛 孔之熱鬧,爲近年所罕有。

午後七時半,舉行太始明伯陽公實認紀

骨栄・連

奕偉

傳和

,定邦,琪傳,黄燦,

朝倫,傳富

元以下

因篇幅

・恕・書錄

(城訊)本埠李氏公所于昨二十

卑詩大學肆業・另三名肆業中學

女兒已婚·且居住於美國。

科克則以學生護照入卑詩大學建築

月。

他小

能繼續肄業,遂以有離開加拿

系肄業,

移民因患精神病被 病兒被撥老父抗)北雲埠人六十七歲的蘇利曼扶利薛·現下努力抗爭,使他在患精神 行 撥 出 加

置業投資汽

華保險房屋

燕梳

請駕臨

科克最近在獅子椰醫院療治有一星期之久,他會歐打他的母親,且又歐打父致使其家庭六十七歲的雙親及妻兒女六名,發生徬徨痛苦。科克冊五歲,業建築一會患神經錯亂,被移民部决定於四月一日将他驅機出 的兒子科克免的被撥出境。

家長的, 亦已入加拿大籍, 兩名子女人經以色列偕同兒女終民到加拿大, 身為他們一家人, 於一九七一年由伊朗

他

需要幫助醫治。

,三樓全層滿座,由偉夫君司儀,儀式 聯歡讌會,黃伍兩姓男女老少踴躍參加 請主席子芬君宣佈春讌旨趣 節 絡與 (O) 計 先室李門黃氏靄雲夫人新會縣江門市人不幸痛於三月廿三日下午六時病終於聖保羅醫院享年四十四歲不孝男女等隨侍在側世九日(星期二)下午二時假世九日(星期二)下午二時假管館舉行喪禮出殯歸土卜葬於高龍舉行喪禮出殯歸土卜葬於

儀致謝詞,坐城即開懷暢飲,款款談心 養, 市釋春節聯歡及會之主旨,後由司 源君演講, 伍君以一年之計在于春的意 , 使會務愈加發設, 并祝全體 喪處:元豐公司 海 養 稿 養 稿 芳 綺 莲 造 古 造 告

查问有文明六十元,國榮,繁榮每五 又該會春宴惠路宴會費者會誌前報 商業樓無柏文曲會 南間商店,辦公室·七組柏文, 南間商店,辦公室·七組柏文, 南間商店,鄭園樓宇,取價十八 一次編舊,堅園樓宇,取價十八 4830

六大睡房新屋

理治療,

번

聚,

册

約翰桑萊,爲他進行交涉

域埠李氏聯飲紀盛

十万,榮富、何女每二十八元、伍澤濂二元,守球三十一元,慶光,緒為每三十一元,慶光,緒為每三十

二十五八,黄端,文英每二十

, 國天, 低澤濂

一,碧雲、秋蘭,孔問,兆喘,燦廣游每二十二元,國英,

民官准予延期居留兩星期。其家庭

律師 路

華暢,廣周每三十五元,會源三十四元均暢四十四元,初冀四十二元,獻梅,

十二元,文忠五十元、光榮四十

八元

肄業

他後前以色列轉往美國,再次

,至爲歡樂·洵盛會云。 《養致謝師·

兩個月前,他獲得簽證,來加探

,兩星期後、即被送入醫院接受心

or 929-1830 居。電話 Poris Kass, 291-2821 柏

七二-二〇二五或三二七-七六 私在內只傳式萬六千五百元在十 私在內只傳式萬六千五百元在十 話: 112.425 6255 妾台 埠仔請中西厨

雲高

華

二七四一二 招請婦 <u>新三白合</u>意者請電話 人看顧小孩 請電

中國洪門民治黨駐 加國總支部 關太 一男大風雨 毒流家

好色名流一元八角

太子每春一元八

龍與虫

元

1

錢銀女人一元

魔之吻一

新潮

男

代費叁元 支部,以 0

SUN BOOK 舞一八 騙財騙色一元 情場初哥一元八

元

八

宗

Restaurant

上

il

St., Vancouver SHOP 4, B.

Mah's

WAH

78

田

等街角實業 66×46 賣 接送·電話· 事上門修理電機,價 一送 明報稅表

驗女企檯 從優電品二六 電話:八七九―八 電話:八七九―八 工作快,工 四大〇五李。 省亞 餐館 工價平 及 時。 理 , 信用好 一價品 請電二五三

每 H 藝 華 油 七,内 四房外 漆 1 屋油 五精漆

6428 Main St., Vancouver B.C. Tel. 324-7791 **然**仔小菜 內保 骨 城滑 金牌

鹽 魚 主 一理京都排 免費送餐 卷家 焗 鄉羊

估氏傢俬電器公 WOSK'S

82 W. Hastings St., vancouver 4, B. C Phone: 685-0111

本公司經管四十年,現廣盟管本公司經管四十年,現廣盟管本公司經管四十年,現廣盟管本公司經管四十年,現廣盟管本公司經營四十年,現廣盟管本公司經營四十年,現廣盟管本公司經營四十年,現廣盟管本公司經營四十年,現廣盟管本公司經營四十年,現廣盟管本公司經營四十年,現廣盟營本公司經營四十年,現廣盟營 氏活 私 電 器 所安金樂君(Mr. 所安金樂君(Mr. 請全用 TO THE 爐

Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE 450 MAIN STREET VANCOUVER 伍澤濂黃秀英事務所 辦事處電話:682-5284

哀哀杖期女子夫

保費可 今年汽車保險,請與本公司接拾公價保費服務妥善 汽車保險轉換車牌 承接辦 良好無過駕駛

公、全年無間給予僑胞更佳服務本號每星期大上午,亦照常辦本號新選保險,不特經驗豐富更

伍黄秀英

辔

埠

1

步行十

屋抵買

arker 街)

本公司可代辦妥。 敬請僑胞留 876-4575 舖 天 賜

化炸每

日

生意

餐一元卅

加設二離中餐中網白埠心館

9分

,魚

若等

外流

: 賣, 專鑰

住 增 別 設

實業热梳系限 獲折扣優待 理各項燕梳 人員

733-5743 伍澤源 元程合庫丹喜開另大三生有主及元備,收小另屋士償市山萬意高原一,, 十,家 有一定一郊田八,就爲年有現 分開處處座街百購文千願,高,長每抵價,房,夾二物及元割無級有批日 道 處,量價貨現店未十設

五

0

新電線銅水喉, 新電線銅水喉, 新式 Shopping 佳璜炸程 百有適上近 。美雞 327-7842 伍澤森

在瞬

,物旺

讓

伍澤森 327-7842 田一4 七 和贈 新 r。以境廳 計道 武漫美原價 星穹西,南 A 盤 斯曼人新語 圖日三多證以爭機材菲合持一街 平房廳 ·以上大 售 兩內 竣乘第 尺利工還,,料 由理入流東 工材八 建工標大作 間開講, , 還火工 四近星 , 料街 萬外房翻 • 準道一或 賈岳平正價 , 作歐 萬中車, 第,東 五雜,新 。 或地附流以八機正在。周,洲

▲二埠

餐

室

每

年

生意五萬

餾

元

外

賣

爲主

開開

僧

F

,

楊志清 263-4834 一萬 人房 H 用 面積一 乘 八 材 岡 華 料 側 麗新 干壓百平 房 前 請多觀還價 屋一間 七萬蘇元

926-9771 雷廣庭 埠 業 , 近 另點貨 邊餐館 柏文區 生意 , DD 1

價錢二十 日绍 菓舗生意 六萬元左右 市 街角地位 生 開價 意 H , 百 0 , H 護 只 生意可以大量 元新 讓 九 , 五 ロ型 5 9 生意連實 萬九千 上傢西 下元 有酒 每 年生意 ,篩价 撐 人舗 牌 每

文, 叶平, 夜始歡盡四散 午六時、假座名園大酒家舉行春節 (雲訊) 黄氏宗親総曾・予昨 題達。監事長流響蟬聯,歐事: 総會春宴誌盛 瑞祺,惠賢,候補監事: 勝 揭曉《城慶得 干 表先賢功勳,而崇重典。 雋週知,統請於是日懸旂開會誌念,以 崗諸先烈殉難之期,爲緬懷忠烈,特通 此佈

驻 加 總 支 部 九吉吉年三月廿

駐加總支部 秘書:黃滔 产品 一种國洪門民治黨 主委:簡建平

書長 婚烱 樞光

火有意者請電三 中

三脚齊出 本埠餐館請廚師領 大六九 - 十壹壹

中 九須 八下午式至五 园 部

大長工

O大三三 散工均可

工金

請經

堅固樓業 矢,欲購從速 403) 應價 出 曾 , 各界儒胞 隅

9 處住 實業平賣 胞,良機草 ●電話 大便 〇九近 緬 八在時

中五百元 認真批賣 全新地毯,新學修。 地 京門與地區 段 政會, 木星 III 是 III 国 電 証 交 五辦鴻 1公方 六六,

宜漆 **装修** 上庫, 内里角样漏。

裝修 七七or

美價廉